

旧小早川梅吉住宅

和歌山県指定文化財（昭和 44 年 4 月 23 日指定）

旧所在地 和歌山県日高郡日高川町（旧中津村）三佐 274 番地

この住宅は日高川上流の山間部さんかんぶにあった農家で主屋おもやは南面なんめんして建てられ、その西に納屋なやがありました。建築年代は 18 世紀後半（江戸時代）と推定されています。向かって右には前後通しの土間どまがあり、床上部分ゆかうえは「おもて」が主で、前面ぜんめんに縁えん、背面はいめんに「なんど」がとられているきわめて小規模な住宅ですが、二間取りふたまどという初期の平面をよく残している建物です。

和歌山県教育委員会

The Former House of KOBAYAKAWA Umekichi

This farmhouse was originally built in the mountains of the upper part of the Hidaka River. The main house faced south, and to the west of it was a shed. This building is estimated to have been built in the latter half of the 18th century.

Inside the house, a living room called OMOTE and a storage room called NANDO are both floored with wooden boards, and an earth floor called DOMA lies between the front door and the back door. This small two-roomed house characterizes the typical architectural features of early farm houses.

Wakayama Prefectural Board of Education

旧谷村家まつ氏住宅

和歌山県指定文化財（昭和 44 年 4 月 23 日指定）

旧所在地 和歌山県有田郡有田川町（旧清水町）粟生 937 番地

この住宅は有田川を見下ろす段丘^{だんきゆう}のわずかばかりの平地に主屋^{おもや}と納屋^{なや}が北面^{ほくめん}して建てられていました。主屋の建築年代は 18 世紀後半（江戸時代）と推定されています。

向かって左が土間^{どま}で床上部分^{ゆかうえ}は「おもて」・「だいどころ」「なんど」を配した三間取^{みまどり}りで左側面^{がいはき}の外壁^{のきいつばい}は軒一杯^{てんけいでき}に造られ土間を広くしています。小規模農家の典型的なものでこの地方の民家の発展を知るうえからも価値の高い建物です。

和歌山県教育委員会

The Former House of TANIMURA Matsu

This farmhouse was originally built on a small terrace of the Arida River. The main house and the shed faced north. The main building is estimated to have been built in the latter half of the 18th century.

Inside the house, a living room called OMOTE, a kitchen-dining room called DAIDOKORO, and a storage room called NANDO are floored with wooden boards. The left side wall of the house was built up to the edge of the eaves, which made the earth floor, called DOMA, larger. This three-roomed house characterizes the typical architectural features of farmhouses, and it is a very valuable example of the development of farmhouses around this area.

Wakayama Prefectural Board of Education

日高地域の地曳網魚用具及び和船

和歌山県指定有形民俗文化財（平成 19 年 6 月 12 日指定）

旧所在地 和歌山県日高郡日高町産湯

紀伊半島ではリアス式海岸の^{くつきよく}屈曲の大きな入江や河口などに形成された砂浜で、^じ地曳き網漁^びが操業されてきました。特に日高郡周辺の漁村に多く分布しており、平成 4 年の調査時には、14カ所で行われました。

地引き網とは、アミブネと呼ばれる和船^{そう}2艘が、沖合の同一場所から網を置きながら左右に分かれて^{ぎよくん}魚群を^{ほうい}包囲し、両端の網を陸に引いて魚を捕る漁法です。

この和船（材質：スギ・ヒノキ・マツ）（規模：11.05m×2.24m×0.9m）は日高町産湯地区の新網が昭和38年（1963）に造船されたもので、漁業近代化のなかで改良を加えられた部分が少なく、伝統的な形式をよく残していると考えられます。

和歌山県教育委員会

Tools and a Japanese-style Boat for Shore Seine Fishing in Hidaka Area

As the coastline of the Kii Peninsula is deeply indented, shore seine fishing has been conducted on the beaches of the bays and estuaries. Especially in the Hidaka area, shore seine fishing has been one of the most popular methods of fishing, and the research data in 1992 clarified that people in 14 places still conducted shore seine fishing in the area.

Shore seine fishing is mainly conducted by two boats called AMIBUNE. They encircle a school of fish with the seine fishing net, and then, haul their catch onto the shore.

This Japanese-style boat (materials: cedar, cypress, pain wood) (Size: 11.05m × 2.24m × 0.9m) was built by a fisherman in Ubuyu Hidaka Town in 1963. This boat has many traditional aspects in its original form.

Wakayama Prefectural Board of Education

旧谷山家住宅

重要文化財（昭和 44 年 3 月 12 日指定）

旧所在地 和歌山県海南市下津町塩津 168 番地

谷山家は、もと塩津の浜に建てられていた漁家である。近世の紀州における海運業であった塩津で、代々海運と漁業を営んできた。現在のタイ物は棟札によって寛延二年（1745）に上棟されたことがわかる。

建物は主屋と倉が直角に接続しているが、倉の材料は主屋よりやや古いと見られるので、寛永二年には主屋だけで建て替えられて、それまであった倉に接続されたと考えられる。主屋は敷地にあわせて縦に長い台形の平面をしてあり、全体に居室が少なく、ほとんど吹き抜けの土間になっている。また、通りに面した正面に出入口を設けず、二階の窓に三重の戸が用いられたのは、海からの強風に耐えられるための配慮である。

この建物は建築年代が明らかでない、漁家として古いものに属し、全国的にも数少ない貴重な民家である。

和歌山県では、この家を所有者より譲り受け、昭和 44 年にこの地に移築し、復元修理を行った。

和歌山県教育委員会

Former House of the TANIYAMA Family

This house was originally built on the shore at Shiotsu, which was a very important place for the shipping industry. The TANIYAMA family had been engaged in the shipping industry and fishery at Shiotsu. The label on the ridge beam of this house shows the ridge beam was raised in 1745 (Kan-en 2).

The main building meets its warehouse at right angles. The fact that the building materials used for the warehouse is older than those used for the main building shows that the main building was rebuilt in 1945, and it was connected to the warehouse which had already been built. The shape of the site on which the main building is built is a trapezoid. Inside the main building, only a part of the floor is covered with wooden boards; most of it is an earth floor called DOMA without any ceiling boards. To prevent the strong wind from the sea, the entrance is made on the side of the building, and the windows on the second floor have triple doors.

This house is a precious historical heritage site, because the house is a rather old fisherman's house and furthermore the age of it is clear.

This house was handed over to Wakayama Prefecture, and, in 1969, it was repaired and rebuilt in this park.

Wakayama Prefectural Board of Education

旧柳川家住宅

重要文化財（昭和44年3月12日指定）

旧所在地 和歌山県海南市黒江693番地

柳川家は、近世以来漆器しつきの製造販売を業としている。当代まで十一代続き、代々平兵衛ひらひょうべいを名乗り、五代目は大庄屋おおじょうやを勤めた。家蔵の記録によれば、文化四年（1807）四台目平兵衛やしきちの代に屋敷地ふしんを求めて普請したのが現在の建物である。

この家は、もと人工の堀であった川端通りに面して建てられ敷地西側は入江で船着場になっていたといわれる。主屋おもやは、向かって左側の大戸口おおとぐちから裏に通り庭があり、その右手に田の字型に四室を造り、正面側が「みせ」と「みせおく」、背面側が「だいどころ」と「なんど」で、そのうしろに座敷ざしきを突出させた町屋まちやとして標準的な間取りを持っている。

この建物は全体に保存がよく、また、材料はよく吟味ぎんみされ意匠いしょうもすぐれている。本県を代表する町屋いこうの遺構きちようとして貴重なものである。

和歌山県では、この家を所有者より譲り受け、昭和44年にこの地に移築し、復元修理を行った。

和歌山県教育委員会

Former House of the YANAGAWA Family

The YANAGAWA family has manufactured and made lacquer ware since the Edo era. The family headship has passed down and each head of the family uses the same name, Hirahyoubei. The 5th generation of YANAGAWA was a village headman and the present one is the 11th generation of YANAGAWA. This house was originally built by the 4th generation of YANAGAWA in 1807 (Bunka 4).

This house once was on Kawabata Street which was along an artificial moat, and a harbor was in the bay on the west of the site. Inside the main house, a space called TOORINIWA lies between the front door called OOTOGUCHI and the back door. On the right side of TOORINIWA, there are 4 rooms with a reception room behind them, which is a typical arrangement of the rooms in a merchant house. Two rooms, which face the front, are called MISE and MISEOKU and the two rooms which face the back are called DAIDOKORO and NANDO.

This merchant house is elaborately designed with good-quality materials, and is in a good state of preservation. It is one of the most precious historical heritage sites in Wakayama Prefecture.

This house was handed over to Wakayama Prefecture, and in 1969, it was repaired and rebuilt in this museum.

Wakayama Prefectural Board of Education